

蔡家話的全濁字局部清化

蔡家話是分佈於貴州省西北部的瀕危語言，使用人數大抵只有數百人，且以老人為主。鄭張尚芳（2010）主張蔡家話為漢白語族之中的白語支的一員，而沙加爾（Sagart 2011）則認為是漢語族的一支。

全濁字在現代漢語的主流方言中均已清化，濁阻礙音清化的模式有三：嬗變為清不送氣音（如閩語）；變成清送氣音（如客家話）；按調類分派為送氣及不送氣音（如官話）。吳語及湘語保留了濁阻礙音。有趣的是，全濁字在蔡家話中同樣保留了濁音。具體而言，上、去及入聲字保留了濁音，如「重」（上聲字）[dɔŋ³³]、「厚」（上）[gu³³]、「箸」（去）[dɿ²²]、「袖」（去）[dzu²²]、「薄」（入）[bɿ³³]、「石」（入）[dza³³]。然則，全濁平聲字的聲母並不是濁音：「平」[pin²¹]、「銅」[tɔŋ²¹]、「寒」[ka²¹]。

全濁字局部清化也體現在湘語的某些變體，如婁邵片及辰溆片。在婁邵片中，古濁聲母在全濁入聲字中清化；在辰溆片中，全濁仄聲字的聲母均為清音。兩者與蔡家話的清化格局不同。

我們認為，只有全濁平字清化並非巧合。中古聲母/調類與蔡家話聲調（55、33、22、21）的對應如下：

		中古清聲母	中古濁聲母
中古聲調	平	33	21
	上	55	33
	去	22/33	22
	入	55	33

濁上/入聲字的聲調為 33，與清平及部份清去字的聲調一樣。同理，濁去字的聲調與部份清去字的聲調同為 22。反之，21 調只見於濁平字；（全）濁平字擁有獨立的聲調，故其聲母清化後不會產生同音字。有見及此，同音迴避（homophony avoidance）或許是音變只影響全濁平字的原因。Blevins & Wedel（2009）、Campbell（1996:77）等研究列出了若干幾可肯定受同音迴避影響的音變規律。需要注意的是，由於音位合併往往會產生同音詞，同音迴避顯然不會避免所有的合併。理論上，音位對立的功能負載越大，同音迴避的重要度也越高。蔡家話的韻母數量偏少：扣除只見於一個詞或西南官話借詞的韻母，蔡家話僅有二十五個韻母。韻母的大規模合併本已產生了大量同音音節，若全濁仄聲字的聲母清化，同音語素/詞將會變得更為普遍，這也許能解釋為何蔡家話只有全濁平字的聲母清化了。

參考資料

鄭張尚芳 (2010)。〈蔡家話白語關係及詞根比較〉。收錄於《研究之樂——慶祝王士元先生七十五壽辰學術論文集》，頁 389—400。上海：上海教育出版社。

Blevins, J. & Wedel, A. (2009). An evolutionary approach to lexical competition. *Diachronica*, 26, 143-183.

Campbell, L. (1996). On sound change and challenges to regularity. In Mark Durie & Malcolm Ross (Eds.), *The Comparative Method Reviewed: Regularity and irregularity in language change* (pp. 72–89). Oxford: Oxford University Press.

Sagart, L. (2011, Mar 28). *Classifying Chinese Dialects/Sinitic Languages on Shared Innovations* [Conference presentation]. Seminaire Sino-Tibetain du CRLAO, Nogent-sur-Marne, France.